

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN DE/EN für den Zementverkauf in Österreich, gültig ab 01. Jänner 2025

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (nachstehend kurz als "AGB" bezeichnet) regeln die Beziehung der Danucem Wien GmbH als Verkäufer und ihrer Kunden als Käufer bei Verkäufen von Zement, hydraulischen Bindemitteln, technischem Salz, Anhydrit und anderen ähnlichen Produkten.

1. Einleitende Bestimmungen

- 1.1 Diese AGB regeln die wechselseitigen Rechte und Pflichten des Verkäufers und des Käufers, die aus der Vertragsbeziehung resultieren, die mit dem Abschluss eines Kaufvertrags zwischen dem Verkäufer und dem Käufer oder bei der Annahme eines Auftrags des Käufers durch den Verkäufer begründet wird (jede hier aufgeführte Vertragsbeziehung wird nachstehend als "Vertrag" bezeichnet) und deren Gegenstand der Verkauf von Zement, hydraulischen Bindemitteln, technischem Salz, Anhydrit, oder anderen ähnlichen Produkten (nachstehend als "Waren" bezeichnet) und die Bereitstellung verbundener Dienstleistungen, z.B. Transport (nachstehend als „Dienstleistungen“ bezeichnet) ist. Die Lieferung der Waren gemäß einem Auftrag des Käufers gilt als Annahme des Auftrags durch den Verkäufer, jedoch nur für den Teil der Lieferung.
- 1.2 Hinsichtlich des Vertragsgegenstands besteht die Pflicht des Verkäufers hauptsächlich in der Lieferung der Waren, Übergabe der Dokumente im Zusammenhang mit den Waren und Übertragung der Eigentumsrechte an den Waren auf den Käufer.
- 1.3 Hinsichtlich des Vertragsgegenstands besteht die Pflicht des Käufers hauptsächlich in der Übernahme der Waren und Zahlung des vereinbarten Kaufpreises an den Verkäufer.
- 1.4 Die Vertragsparteien können jeden Vertrag jederzeit auch ohne Angabe von Gründen durch Kündigung beenden, unabhängig davon, ob der Vertrag auf bestimmte oder unbestimmte Zeit geschlossen wurde, es sei denn, dies ist im Vertrag ausdrücklich ausgeschlossen. Eine solche Kündigung wird mit dem Tag der Zustellung der Kündigung an die andere Partei wirksam.

2. Art, Qualität, Menge, Lieferfrist

- 2.1 Der Verkäufer ist verpflichtet, die Waren hinsichtlich ihrer Menge, Art, Qualität, Verpackung und Lieferfrist gemäß den Festlegungen im Vertrag und in diesen AGB zu liefern.
- 2.2 Die im Vertrag angegebene Menge der Waren ist nur eine voraussichtliche Menge, wobei der Verkäufer nicht zu deren Lieferung und der Käufer nicht zu deren Übernahme verpflichtet ist. Ist die Menge der gelieferten Waren größer als die im Vertrag angegebene Menge, unterliegt auch diese Mehrmenge den Regelungen des Vertrags und dieser AGB. Die Menge und die Lieferfrist können im Vertrag entweder als Lieferung einer bestimmten Warenmenge innerhalb vereinbarter Fristen während der Laufzeit des Vertrags oder als Lieferung von Waren in vereinbarten Mengen gemäß dem monatlichen Warenlieferungsplan, bei dem der Kauf der Warenmenge auf einzelne Monate verteilt wird, vereinbart werden (nachstehend als "Lieferplan" bezeichnet).
- 2.3 Die tatsächlich zu liefernde Warenmenge und der tatsächliche Liefertermin werden vom Käufer in der Warenanforderung bestimmt, die mit der Liste, dem Vertrag und den AGB übereinstimmen muss und mindestens folgende Angaben enthalten muss: Name und Menge der Ware, Termin und Ort der Lieferung, Angabe der Person, die zur Übernahme der Ware im Namen des Käufers berechtigt ist.
Der Verkäufer ist nur dann zur Lieferung der Ware verpflichtet, wenn er die Kaufanforderung der Ware akzeptiert (genehmigt) hat, andernfalls ist er nicht zur Lieferung der Ware verpflichtet.
- 2.4 Es ist nur innerhalb von Arbeitstagen möglich, die Anforderungen für den Kauf von Waren über die auf der Webseite des Verkäufers www.danucem.com/at aufgeführten Kontaktdaten und mindestens 48 Stunden im Voraus einzureichen.
- 2.5 Das Sortiment der einzelnen Warenarten (Bezeichnungen) ist auf der Internetseite des Verkäufers www.danucem.com/at aufgeführt.
- 2.6 Hinsichtlich der Qualität entspricht die Ware den geltenden technischen Normen und anderen öffentlichen Gesetzen.
- 2.7 Der Vertrag gilt als erfüllt mit einer Toleranz der gelieferten Warenmenge im Bereich von +- 2 % bei Sackware und +- 1 % bei Schüttgut.

3. Lieferort, Lieferart

- 3.1 Die Lieferung der Ware an den Käufer erfolgt gemäß dem Vertrag:
a) durch Bereitstellung im Werk des Verkäufers (Zementwerk Rohožník oder Turňa), ohne Zollabfertigung zur Ausfuhr (Incoterm 2020 Klausel EXW oder FCA),
b) durch Lieferung an den vom Käufer bestimmten Lieferort, wobei der Verkäufer die Transportkosten zum Lieferort trägt (Incoterm 2020 Klausel CPT oder DAP).
- 3.2 Die Kontaktdaten für die Warenübernahme und Anmeldung von Anforderungen zur Warenübernahme sind auf der Webseite www.danucem.com/at oder direkt im Werk platziert.
- 3.3 Im Falle einer gegenseitigen Vereinbarung sorgt der Verkäufer auch für den Transport der Ware. Der Verkäufer sichert den Transport von Schüttgütern per Bahn in eigenen Uacs/Raj-Waggons mit 50 t Tonnage und von Sackgütern per Bahn in Gbgs- und Gags-Waggons mit 24 t und 45 t Tonnage oder per Straßentransport in Tankaufliegern mit 28 t Tonnage und von Sackgütern per Straßentransport in LKWs mit 24 t Tonnage. Der Verkäufer führt den Warentransport selbst oder durch seinen Vertragspediteur durch.
- 3.4 Führt der Käufer die Warenübernahme durch einen eigenen Transport oder einen Vertragstransporteur durch, ist er verpflichtet, eine Vollmacht vorzulegen und seine Identität nachzuweisen sowie die Einhaltung aller öffentlichen Vorschriften auf dem Gelände des Verkäufers sicherzustellen, insbesondere der Vorschriften über Arbeitsschutz, Brandschutz

These General Terms and Conditions (hereinafter referred to as "GTC" in short) regulate the relation between Danucem Wien GmbH as the seller and its customers as buyers in sales of cement, hydraulic binders, technical salt, anhydrite and other similar products.

1. Introductory provisions

- 1.1 These GTC regulate the mutual rights and duties of the seller and buyer, resulting from the contractual relationship, which was established upon the purchase contract concluded between the seller and the buyer, or which was established upon an order of the buyer accepted by the seller (either of listed contractual relationships hereinafter referred to as "contract") subject matter of which is the sale of cement, hydraulic binders, technical salt, anhydrite and other similar products, (hereinafter referred to as "goods") and the provision of related services as transport, unloading, packaging, etc. (hereinafter referred to as "services"). The delivery of the goods according to an order of the buyer shall be considered as acceptance of the order by the seller but only in part of delivered goods and related services.
- 1.2 The subject of the contract is mainly the duty of the seller to deliver the goods, submit the documents connected with the goods and to convey ownership rights to the goods to the buyer.
- 1.3 The subject of the contract is mainly the duty of the buyer to take over the goods and pay the agreed purchase price to the seller.
- 1.4 The contractual parties may at any time even without stating a reason terminate any contract by notice regardless the contract is concluded for definite or indefinite period unless it is expressly excluded in the contract; such a termination comes into effect as of the day of delivery of the notice to the other party.

2. Type, quality, quantity, time of delivery

- 2.1 The seller is obliged to deliver the goods in the volume, type, quality, package and term as determined in the contract and in these GTC.
- 2.2 The volume of the goods stated in the contract is only probable, the seller is not obliged to deliver it and the buyer is not obliged to take it over. In case of delivery of goods in volumes higher than stated in the contract, also this above volume shall be regulated by the contract and these GTC. The volume and term of delivery may be agreed in the contract either as the delivery of a certain goods volume in agreed terms during the validity of the contract, or as delivery of goods in agreed volumes according to the monthly schedule of goods purchase, according to which the purchase of goods volume is distributed into individual months (hereinafter as "schedule").
- 2.3 The actual goods volume that shall be delivered and the actual term of delivery are determined by the buyer in the goods purchase requirement, which must be in compliance with the schedule, the contract and GTC, and shall contain at least the following particulars: name and volume of goods, term and place of delivery, specification of the person authorised to take over the goods on behalf of the buyer. Only if the goods purchase requirement is accepted (approved) by the seller, the seller shall be obliged to deliver the goods, otherwise the seller shall not be obliged to deliver the goods.
- 2.4 It is possible to submit goods purchase requirements only within working days through contact data listed on the website of the seller www.danucem.com/at and 48 hours in advance at minimum.
- 2.5 The range of individual goods types (names) is listed on the website of the seller www.danucem.com/at.
- 2.6 Regarding quality, the goods conform to the valid technical norms and other public statutes.
- 2.7 The contract is considered as fulfilled with a tolerance of the delivered goods volume in the range of $\pm 2\%$ in case of bag goods and $\pm 1\%$ in case of bulk goods.

3. Place of delivery, method of delivery

- 3.1 The delivery of goods to the buyer shall take place according to the contract:
a) by making it available at the plant of the seller (Rohožník or Turňa cement plant), without customs clearance for export (Incoterm 2020 clause EXW or FCA),
b) by its delivery to the place of delivery determined by the buyer, while the seller bears the transportation costs to the place of delivery (Incoterm 2020 clause CPT or DAP).
- 3.2 The contact data for the goods takeover and filing of requirements for goods takeover are placed on web page www.danucem.com/at or directly at plant.
- 3.3 If mutually agreed the seller also provides for transport of goods. The seller secures the transport of bulk goods by railway in his own Uacs/Raj wagons with 50 t tonnage and of bag goods by railway in Gbgs and Gags wagons with 24 t and 45 t tonnage or by road transport in tank trailers with 28 t tonnage and of bag goods by road transport in trucks with 24 t tonnage. The seller performs the goods transportation by itself or through his contractual transporter.
- 3.4 If the buyer performs the goods takeover by his own transport or contractual transporter, he is obliged to provide a power of attorney and prove his identity, and secure observation of all the public statutes in the premises of the seller, mainly the regulations related to occupational health and safety (OH&S), fire protection and

<p>und Transportvorschriften sowie der internen Vorschriften des Verkäufers über die Sicherheit und den Betrieb der Anlagen und die Anwesenheit auf dem Gelände des Verkäufers. Der Käufer nimmt zur Kenntnis, dass die Räumlichkeiten des Verkäufers kontrolliert und überwacht werden und dass der Verkäufer Regeln für den Zugang zu seinen Räumlichkeiten erlassen hat, die die Angabe biometrischer Daten erfordern. Der Käufer verpflichtet sich, die Zugangsregeln des Verkäufers einzuhalten und seine Mitarbeiter und Subunternehmer darüber zu informieren.</p> <p>3.5 Falls der Käufer oder sein vertragliches Transportunternehmen sich weigert, sich mit der Betriebsordnung des Verkäufers vertraut zu machen, ist der Verkäufer berechtigt, einer solchen Person den Zutritt zu den Räumlichkeiten des Verkäufers zu verweigern (Zutrittsverbot). Im Falle eines Verstoßes des Käufers und/oder seines Vertragstransporteurs gegen die öffentlich-rechtlichen Vorschriften oder die internen Vorschriften des Verkäufers, einschließlich der Einreisebestimmungen, ist der Verkäufer berechtigt, eine solche Person vom Gelände des Verkäufers zu verweisen.</p> <p>3.6 Im Falle, dass der Transport (Straße) vom Käufer oder seinem Vertragstransporteur organisiert wird, ist dieser für die Reinigung des LKWs vor dem Verlassen des Werks verantwortlich und im Falle der Verschmutzung der Straße ist der Käufer verpflichtet, diese zu reinigen, andernfalls ist der Käufer verpflichtet, dem Verkäufer alle mit der Straßenreinigung verbundenen Kosten zu zahlen.</p> <p>3.7 Das Dokument, das den Empfang der Ware bestätigt, ist der Lieferschein, der Frachtbrief oder ein anderes Dokument, das durch das automatisierte Schenck-System ausgestellt wird, oder der Frachtbrief im Falle des Eisenbahntransports.</p> <p>3.8 Das Eigentumsrecht an der Ware geht mit der Lieferung der Ware auf den Käufer über.</p> <p>3.9 Die Übernahme der Ware wird von dem im Vertrag genannten berechtigten Vertreter des Käufers bestätigt, oder im Falle der Abwesenheit des Vertreters gilt die Ware als geliefert, wenn sie an eine beliebige Person, die am Lieferort anwesend ist (CPT, DAP) oder an den Fahrer des Transportfahrzeugs (EXW, FCA) übergeben wird. Wenn der Käufer die Übernahme der Ware aus Gründen, die nicht auf Seiten des Verkäufers liegen, verweigert, gilt die Ware im Moment der Verweigerung als geliefert und der Käufer ist verpflichtet, den Preis zu zahlen.</p> <p>3.10 Wenn der Verkäufer den Transport der Ware zum Lieferort sichert, ist der Käufer verpflichtet, geeignete Bedingungen für die Lieferung und Entladung der Ware zu sichern. Falls der Käufer keine geeigneten Bedingungen für die Entladung der Ware durch den Verkäufer sicherstellt und die übliche Zeit (60 Minuten ab Ankunft) für die Entladung der Ware verlängert, ist er verpflichtet, dem Verkäufer für jede auch nur angefangene Stunde über die übliche Zeit für die Entladung der Ware eine Gebühr für das Zurückhalten (verzögerte Entladung) in Höhe von 39 EUR ohne Mehrwertsteuer zu zahlen, sofern im Vertrag nichts anderes vereinbart wurde. Falls es dem Fahrzeug des Verkäufers überhaupt nicht möglich ist, an den Lieferort zu gelangen, ist der Verkäufer berechtigt, dem Käufer den Preis für die gesamte geladene Warenmenge sowie die Erstattung der entstandenen Kosten, insbesondere der Wertminderung der Ware wie Abfall und Transport, zu zahlen.</p>	<p>transportation regulations, and internal regulations of the seller on security and operation of facilities and presence at the premises of the seller. The buyer acknowledges that the seller's premises are controlled and monitored and that the seller has issued rules of entry to its premises requiring the provision of biometric data. The buyer undertakes to adhere to the seller's entry rules and to inform its employees and subcontractors about them.</p> <p>3.5 In case the buyer or his contractual transporter refuses to get familiar with the internal regulations of the seller, the seller is entitled not to allow entrance to such a person to the premises of the seller (no entry). In case of breach of the public statutes or seller's internal regulations incl. rules of entry by the buyer and/or his contractual transporter, the seller is entitled to lead such a person out/expel from the premises of the seller.</p> <p>3.6 In case the transport (road) is organized by buyer or his contractual transporter, he is responsible for ensuring of truck cleaning before the truck leaves the plant and in case of pollution of road the buyer is obliged to clean it, otherwise the buyer is obliged to pay all the costs related to road cleaning to the seller.</p> <p>3.7 The document confirming the reception of goods is the bill of delivery, bill of freight or another document issued by the automated Schenck system or bill of freight in case of railway transportation.</p> <p>3.8 The ownership right to the goods is transferred to the buyer by delivering the goods.</p> <p>3.9 The takeover of the goods shall be confirmed by entitled representative of the buyer stated in the contract or in case of representative absence the goods shall be considered as delivered if handed over to any and all persons to be present on the place of delivery (CPT, DAP) or to driver of transporting vehicle (EXW,FCA). If the buyer denied taking over the goods from the reasons not on the seller's side, the goods shall be considered as delivered in the moment of deny and the buyer is obliged to pay the price.</p> <p>3.10 If the seller secures the goods transport to place of delivery, buyer is obliged to provide suitable conditions for delivery and unloading of the goods. In case that buyer does not provide suitable conditions for unloading of the goods by seller and prolongs the usual time (60 minutes from arrival) of goods unloading, he obliges to pay charges of detention (delayed unloading) to seller for each, even just started hour over the usual time of goods unloading in amount of EUR 39 excluding VAT unless agreed otherwise in the contract. In the event that it is not possible at all for the seller's vehicle to arrive at the place of delivery, the seller is entitled to the buyer to pay the price of the entire quantity of loaded goods as well as reimbursement of costs incurred, especially depreciation of goods such as waste and transport.</p>
<p>4. Verpackung der Waren</p> <p>4.1 Die Ware wird in loser Schüttung oder in Säcken zu je 25 kg an den Käufer geliefert.</p> <p>4.2 Im Falle des Versands der Sackware auf EURO-Paletten des Verkäufers werden die EURO-Paletten dem Käufer zusätzlich zum Warenpreis zum Preis von 13,50 EUR/Stück (exkl. MwSt.) in Rechnung gestellt.</p> <p>4.3 Der Verkäufer verpflichtet sich, die unbeschädigten EURO-Paletten innerhalb der folgenden 60 Tage ab der jeweiligen Warenlieferung vom Käufer zum gleichen Preis zurückzukaufen, maximal in Höhe des dem Käufer in Rechnung gestellten Betrages. Nach Ablauf dieser Frist ist der Verkäufer nicht verpflichtet, diese Paletten vom Käufer zurückzukaufen.</p> <p>4.4 Das Recht des Käufers auf Rückkauf der EURO-Paletten durch den Verkäufer ist durch die Kopie der Originalrechnung und des Lieferscheins zu belegen.</p> <p>4.5 Die EURO-Paletten, die mindestens einen der folgenden Mängel aufweisen, gelten nicht als unbeschädigt: eine der Bretter oder Leisten fehlt, ist schief oder gebrochen; die äußeren Bretter des Lade- oder Stützbodens sind gespalten, so dass ein oder mehrere Verbindungsnägel auf einem Brett oder ein oder mehrere Verbindungsnägel auf mehreren Brettern sichtbar sind; die wesentlichen Zeichen fehlen oder sind unleserlich; die Palette weist unzulässige Teile auf (vor allem schwache, schmale, kurze Bretter oder Klötze, nicht abgeschrägte Kanten oder Ecken); der Gesamtzustand der Paletten ist offensichtlich schlecht (vor allem aufgeblähte oder verrottete Elemente, Risse an mehreren Brettern oder Leisten); die gesamte Festigkeit und Stabilität der Paletten ist offensichtlich beeinträchtigt; die Paletten sind zu schmutzig, um darauf geladen zu werden.</p>	<p>4. Goods package</p> <p>4.1 The goods are delivered to the buyer in bulk or in bags of 25 kg each.</p> <p>4.2 In case of bag goods dispatch on EURO pallets of the seller, the EURO pallets will be invoiced to the buyer in addition to the price of goods at the price of 13,50 EUR/piece (exc. VAT).</p> <p>4.3 The seller obliges to repurchase the undamaged EURO pallets from the buyer for the same price within the following 60 days as of the respective goods delivery, maximally in the amount invoiced to the buyer. After this period the seller is not obliged to repurchase these pallets from the buyer.</p> <p>4.4 The right of the buyer for the repurchase of the EURO pallets by the seller must be documented by the copy of the original invoice and bill of delivery.</p> <p>4.5 The EURO pallets with at least one of the following defects are not considered as undamaged: one of the boards or ledges are missing, are oblique or broken; the outer boards of the loading or support floor are split so that one or more connecting nails on one board or one or more connecting nails on more boards are visible; the essential signs are missing or are illegible; the pallet is impermissible parts (mainly weak, narrow, short boards or blocks, unchamfered edges or corners); the entire condition of the pallets is obviously bad (mainly bloated or rotten elements, splitting on more boards or ledges); the entire firmness and stability of the pallets is obviously impaired; the pallets are too dirty to be loaded thereon.</p>
<p>5. Preis der Waren und Dienstleistungen</p> <p>5.1 Die Preise für die vom Verkäufer gelieferten Waren und Dienstleistungen sind im Vertrag festgelegt, falls sie nicht im Vertrag vereinbart sind, gelten die in der offiziellen Preisliste des Verkäufers aufgeführten und zum Zeitpunkt der Lieferung gültigen Preise.</p> <p>5.2 Bei Schüttgutlieferungen per Bahn in speziellen Uacs/Raj-Kesselwagen des Verkäufers berechnet der Verkäufer neben dem vertraglich vereinbarten Preis auch den Rücktransport/Verschub der Wagen nach den Tarifen des Bahntransporteurs.</p> <p>5.3 Wenn nicht anders vereinbart, sind die Preise im Vertrag und in diesen AGB immer ohne Mehrwertsteuer angegeben, und die Mehrwertsteuer wird immer zu diesen Preisen hinzugerechnet und gemäß den zum Zeitpunkt der Rechnungsstellung geltenden gesetzlichen Bestimmungen in Rechnung gestellt.</p> <p>5.4 Die Vertragsparteien können im Vertrag einen Zahlungsbonus oder einen Mengenbonus für die einzelnen Quartale oder andere Zeiträume (nachfolgend nur „ausgewerteter Zeitraum“) in der im Vertrag vereinbarten Höhe für einen Ton der fakturierten Ware vereinbaren, jedoch nur</p>	<p>5. Price of goods and services</p> <p>5.1 The prices of the goods and services delivered by the Seller are determined in the contract, in case it is not agreed in the contract, prices listed in the official price list of the seller and valid at the time of delivery are valid.</p> <p>5.2 In case of bulk goods delivery by railway in special Uacs/Raj tank wagons of the seller, apart from the price agreed in the contract, the seller also charges for the retransport/move of the wagons according to the tariffs of the railway transporter.</p> <p>5.3 If otherwise not agreed, the prices in the contract and these GTC are always listed excluding VAT and VAT will always be added to these prices and invoiced according to the legal regulations valid at the time of invoicing.</p> <p>5.4 The contracting parties may agree on the payment bonus or volume bonus in the contract, for the individual quarters or other periods (hereinafter only "evaluated period"), in the amount agreed in the contract for a tone of invoiced goods, however,</p>

für die einzelne Rechnung, die für die gelieferte Ware ausgestellt wurde, bei der der Käufer alle folgenden Bedingungen erfüllt hat:

- Die Rechnung wurde vom Käufer in vollem Umfang im Bewertungszeitraum bezahlt.
- der Käufer ist und war nicht in Verzug mit der Rechnungsbezahlung im ausgewerteten Zeitraum.

Ist oder war der Käufer mit der Zahlung einer einzelnen Rechnung im ausgewerteten Zeitraum in Verzug, so hat er keinen Anspruch auf den Zahlungsbonus für die betreffende Rechnung. Ist der Käufer mit der Zahlung einer Rechnung für einen beliebigen Tag im ausgewerteten Zeitraum länger als 30 Tage in Verzug, verliert er den Anspruch auf den gesamten Zahlungsbonus und Mengenbonus für den ausgewerteten Zeitraum. Der Zahlungsbonus und der Mengenbonus werden in Form einer Gutschrift nach jedem Bewertungszeitraum, spätestens innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Bewertungszeitraums, abgerechnet.

5.5 Unter Quartalen verstehen wir folgendes:

1. Quartal: 1. Januar - 31. März
2. Quartal: 1. April - 30. Juni
3. Quartal: 1. Juli - 30. September
4. Quartal: 1. Oktober - 31. Dezember eines jeden Jahres

5.6 Im Falle der Stornierung des Wareneinkaufs durch den Käufer ist der Verkäufer berechtigt, alle Kosten von der Auftragserteilung bis zur Stornierung an den Käufer weiterzuberechnen, insbesondere die Kosten für den Transport (nutzlose Fahrten), die Lagerung der Ware und die Kosten für die Einlagerung der Ware in Silos.

5.7 Der vertraglich vereinbarte Warenpreis nach Incoterm 2020 Klausel CPT/DAP beinhaltet den Warentransport zu einem vom Käufer bestimmten Lieferort bei voller Auslastung (Fahrzeugbelegung) des Transportfahrzeugs (Waggons) an Werktagen. Wenn das Transportfahrzeug nicht vollbeladen ist (die Fahrzeugauslastung ist nicht voll), hat der Verkäufer das Recht, dem Käufer den zusätzlichen Preis für den Transport gemäß dem Vertrag oder der Preisliste zu berechnen. Sollte eine Lieferung an Wochenenden oder Feiertagen gewünscht werden, ist der Verkäufer berechtigt, dem Käufer die erhöhten Transportkosten zusätzlich in Rechnung zu stellen.

5.8. Wenn die Produktions- oder Transportkosten des Verkäufers steigen oder aus anderen Gründen, kann der Verkäufer die Preise für die im Vertrag vereinbarten Waren und Dienstleistungen jederzeit einseitig anpassen, es sei denn, dies ist im Vertrag ausdrücklich ausgeschlossen. Der Verkäufer teilt dem Käufer die neuen Preise für Waren und Dienstleistungen mindestens 30 Tage im Voraus mit (auch eine Mitteilung per E-Mail ist ausreichend). Ist der Käufer mit den angepassten Preisen nicht einverstanden, ist er berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten. Sofern der Käufer nach der Bekanntgabe der angepassten Preise eine Warenbestellung absendet, wird davon ausgegangen, dass der Käufer die angepassten Preise für Waren und Dienstleistungen akzeptiert hat.

6. Zahlungsmodalitäten

6.1 Der Käufer ist verpflichtet, den Kaufpreis per Überweisung auf eine der folgenden, im Vertrag vereinbarten Arten zu zahlen:

- a) auf eine Vorausrechnung im Voraus vor der Lieferung der Ware,
- b) mit einem Abholauftrag spätestens am Tag der Lieferung,
- c) nach der Lieferung der Ware auf eine Rechnung mit einer im Vertrag vereinbarten Fälligkeit, die mit dem Tag der Rechnungsstellung durch den Verkäufer beginnt.

Fällt der letzte Tag für die Zahlung einer Rechnung auf einen Samstag oder einen Feiertag, so ist der letzte Tag für die Zahlung der Rechnung der Werktag, der dem Samstag oder Feiertag unmittelbar vorausgeht.

Die Vertragsparteien können im Vertrag einen Abzug vom Kaufpreis vereinbaren - Skonto, wenn der Käufer im Voraus zahlt oder einen Inkassoauftrag zugunsten des Verkäufers erteilt. Im Falle einer Zahlung in Form eines Inkassoauftrags erteilt der Käufer die Zustimmung zum Einzug der Forderungen des Verkäufers aus dem Vertrag und den AGB von dem angegebenen Konto zugunsten des Verkäufers und sichert auf seinem Konto eine ausreichende Deckung, damit der Einzug der Forderungen des Verkäufers fließend und uneingeschränkt erfolgen kann. Der Käufer wird die Zustimmung des Käufers zum Einzug von dem gegebenen Konto zugunsten des Verkäufers gemäß § 692 ff. des Handelsgesetzbuches bei seiner Bank anmelden und alle zur Ausübung des Einzugsauftrags erforderlichen Handlungen bei der jeweiligen Bank veranlassen, wobei er die von der Bank bestätigte Zustimmung zum Einzugsauftrag an den Verkäufer übersendet. Sofern Forderungen des Verkäufers aus Gründen, die der Verkäufer nicht zu vertreten hat, nicht innerhalb der Fälligkeitsfrist im Voraus oder mittels Inkassoauftrag beglichen werden, ist der Verkäufer berechtigt, das Skonto aufzulösen und das unrechtmäßig erhaltene Skonto zusätzlich zu berechnen. Der Verkäufer entscheidet über die Erneuerung des Skontos.

6.2 Befindet sich der Käufer mit der Zahlung des Kaufpreises oder einer anderen sich aus dem Vertrag oder AGB ergebenden finanziellen Leistung in Verzug, ist der Verkäufer berechtigt,

- a) einen Verzugszins in Höhe von 0,05 % aus dem ausstehenden Betrag für jeden auch nur angefangenen Verzugstag zu berechnen, b) die Lieferung von Waren und Dienstleistungen sofort einzustellen,
- c) vom Vertrag zurückzutreten.

6.3 Der Käufer kann die Rechnung bis zum Fälligkeitstag zur Korrektur bzw. Vervollständigung zurücksenden, wenn die Rechnung unrichtige Angaben enthält oder wenn in der Rechnung wesentliche Angaben nach den geltenden gesetzlichen Bestimmungen fehlen.

6.4 Die Vertragsparteien haben vereinbart, dass, sofern der Käufer dem Verkäufer nicht innerhalb der Rechnungslaufzeit schriftlich mitteilt, dass er mit dem Rechnungsbetrag nicht einverstanden ist, dies als Anerkennung des Rechnungsbetrages ohne jegliche Beanstandung gilt.

only for that individual invoice issued for the delivered goods, in case of which the buyer fulfilled all the following conditions:

- the invoice was paid by the buyer in full scope in the evaluated period.
- the buyer is not and was not in delay with the invoice payment in the evaluated period.

In case that the buyer is or was in delay with the payment of an individual invoice in the evaluated period, he does not have a right to the payment bonus for the given invoice. In case that the buyer is, as to any day in the evaluated period, in delay with the payment of any invoice more than 30 days, the buyer loses the right to the entire payment bonus and volume bonus for the evaluated period. The payment bonus and volume bonus will be accounted for in the form of a credit note after each evaluated period, at latest within 60 days after expiration of the evaluated period.

5.5 Under quarters we understand the following:

- 1st quarter: January 1st - March 31st
- 2nd quarter: April 1st - June 30th
- 3rd quarter: July 1st - September 30th
- 4th quarter: October 1st - December 31st of a particular year

5.6 In case of goods purchase requirement cancellation by the buyer, the seller is entitled to charge all costs from placing of order till cancellation, to the buyer, mainly transport related costs (useless drive), storage of goods and costs of conveying the goods into silos.

5.7 The goods price agreed in the contract upon Incoterm2020 clause CPT/DAP includes goods transport to one place of delivery determined by the buyer at full load (vehicle occupancy) of the transporting vehicle (wagon) during working days. If the transporting vehicle is not fully loaded (vehicle occupancy is not full), the seller has the right to charge buyer the additional price of transport according to the contract or the price list. Should there be a request to deliver goods at weekends or state holidays, the seller is entitled to additionally charge to the buyer for the increased transportation costs.

5.8. If production or transport costs of the seller increase or due to other reasons, the seller may any time unilaterally adjust prices of goods and services agreed in the contract unless it is expressly excluded in the contract. The seller shall notify the buyer of new prices of goods and services (also email notification is sufficient) minimum 30 days in advance. If the buyer does not agree with the adjusted prices, the buyer is entitled to withdraw from the contract. Provided the buyer sends a goods purchase requirement after notification of the adjusted prices, it is presumed that the buyer has accepted the adjusted prices of goods and services.

6. Terms of Payment

6.1 The buyer is obliged to pay the purchase price by wire transfer in one of the following ways agreed in the contract:

- a) upon a pre-invoice in advance before the delivery of goods,
- b) upon a collection order no later than on the delivery day,
- c) after the delivery of the goods upon an invoice with a maturity agreed in the contract, which commences as of the day of invoice issue by the seller.

If the last day for payment of an invoice falls on a Saturday or a public holiday, the last day for payment of the invoice shall be the working day immediately preceding the Saturday or public holiday.

The contracting parties may agree in the contract on a deduction from the purchase price – discount if the buyer pays in advance or will set up a collection order to the benefit of the seller. In case of payment in the form of a collection order, the buyer shall grant the assent to the collection of seller's receivables resulting from the contract and the GTC from the given account to the benefit of the seller and shall secure enough funds on its account so that the collection of seller's receivables may be exercised fluently and without limitation. The buyer shall register the buyer's assent to the collection from the given account to the benefit of the seller according to the Section 692 et seq. of the Commercial Code by his bank and he will arrange for all acts necessary for exercising of collection order in the respective bank whereas he will send the assent to the collection order confirmed by the bank to the seller. Provided seller's receivables are not settled in advance or by the means of collection order within the maturity period due to reasons not on the part of the seller, the seller is entitled to dissolve the discount and additionally invoice the unlawfully obtained discount. The seller shall decide on the renewal of the discount.

6.2 If the buyer is in delay with the payment of the purchase price or another financial fulfillment resulting from the contract or the GTC, the seller is entitled to:

- a) charge an interest on late payment in the amount of 0.05 % from the outstanding sum for each even just started day of default,
- b) discontinue the goods and services supply immediately,
- c) withdraw from the contract.

6.3 The buyer may return the invoice until the date of maturity for correction, resp. completion if the invoice contains incorrect data or if the essential data are missing in the invoice according to valid legal regulations.

6.4 The contracting parties have agreed that unless the buyer notifies the seller in writing within the invoice maturity that he does not agree with the invoiced amount, it shall be considered as acknowledgement of the invoiced amount without any objections.

<p>6.5 Der Verkäufer ist zum Rücktritt vom Vertrag auch für den Fall berechtigt, dass der Käufer die Ware nicht zu den vertraglich vereinbarten Bedingungen und in der vereinbarten Höhe abnimmt.</p> <p>6.6 Die Vertragsparteien haben vereinbart, dass der Verkäufer nicht mehr zur Lieferung von Waren und Dienstleistungen an den Käufer verpflichtet ist, wenn die Gesamtsumme der Forderungen des Verkäufers aus dem Vertrag oder mehreren Verträgen einschließlich der Umsatzsteuer (unabhängig von ihrer Fälligkeit) gegenüber dem Käufer die Höhe des Kreditlimits erreicht. Die Höhe des Kreditlimits für den Käufer beträgt 10 000 Euro, sofern im Vertrag nichts anderes vereinbart wurde.</p> <p>6.7 Gleichzeitig haben die Vertragsparteien vereinbart, dass der Verkäufer nicht verpflichtet ist, die Ware an den Käufer zu liefern, wenn der Verkäufer nach der Fälligkeit offene Forderungen (auch aus anderen Vertragsverhältnissen) gegenüber dem Käufer hat.</p> <p>6.8 Der Verkäufer ist berechtigt, alle seine Forderungen gegenüber dem Käufer aus dem Vertrag oder diesen AGB (auch aus anderen Vertragsverhältnissen) mit Forderungen des Käufers gegenüber dem Verkäufer zu verrechnen.</p> <p>6.9 Die Vertragsparteien haben vereinbart, dass der Verkäufer im Falle der Senkung des Preises für die Ware oder Dienstleistung nach der Entstehung der Steuerpflicht die Steuergrundlage und die Steuer in Bezug auf die Umsatzsteuer (USt.) nicht berichtigen wird.</p> <p>6.10 Wird der Transport der Ware aus der Slowakischen Republik in einen anderen Mitgliedstaat durch den Käufer oder seinen Vertragstransporteur durchgeführt, muss der Käufer dem Verkäufer innerhalb von 3 Monaten ab dem Datum der Übergabe der Ware durch den Verkäufer eine Bestätigung über den Erhalt der Ware in dem anderen Mitgliedstaat vorlegen. Kommt der Käufer dieser Pflicht nicht nach, so ist der Verkäufer berechtigt, dem Käufer die Umsatzsteuer in angemessener Höhe nach den geltenden gesetzlichen Bestimmungen in Rechnung zu stellen.</p> <p>6.11 Der Käufer ist mit der Ausstellung von elektronischen Rechnungen sowie mit den folgenden Bedingungen für deren Übermittlung einverstanden:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Der Verkäufer ist berechtigt, dem Käufer die elektronische Rechnung über ein elektronisches Rechnungsportal zur Verfügung zu stellen, wobei die Benachrichtigungen und Zugangsdaten an die dem Verkäufer mitgeteilten E-Mail-Adressen des Käufers gesendet werden. Die Rechnungen werden im pdf-Format mit einer eingebetteten xml-Datei erstellt. 2. Die Glaubwürdigkeit der Herkunft, die Unversehrtheit des Inhalts und die Lesbarkeit der Rechnung werden nicht nur durch die Kontrollmechanismen der Geschäftsprozesse, sondern auch durch eine elektronische Signatur gewährleistet, die Bestandteil der elektronischen Rechnung ist. 3. Die elektronische Rechnung ist gemäß den anwendbaren Gesetzen und Richtlinien ein Steuerelement und ist ausschließlich in elektronischer Form für die Finanzverwaltung erkennbar und akzeptabel, daher ist der Käufer verpflichtet, die elektronische Rechnung vom elektronischen Rechnungsportal herunterzuladen und in elektronischer Form aufzubewahren. 4. Teil der elektronischen Rechnungsstellung kann auch die Verfügbarkeit einer elektronischen Kopie von Lieferscheinen sein, die dem Käufer bei der Lieferung von Waren und Dienstleistungen in Papierform ausgehändigt wurden. 5. Die elektronische Rechnung gilt in dem Moment als zugestellt, in dem sie auf dem elektronischen Rechnungsportal verfügbar ist, während der Käufer über die Verfügbarkeit der Rechnung durch die an seine E-Mail-Adresse gesendeten Benachrichtigungen informiert wird. 6. Der Käufer erklärt, dass er über den ausschließlichen Zugang zu den dem Verkäufer mitgeteilten E-Mail-Adressen verfügt, für deren Funktionsfähigkeit verantwortlich ist und sich verpflichtet, den Verkäufer unverzüglich schriftlich über Änderungen zu informieren, die die elektronische Rechnungsstellung betreffen, insbesondere über Änderungen der E-Mail-Adresse und der berechtigten Personen. 7. Die Zustimmung wird auf unbestimmte Zeit erteilt und der Käufer ist berechtigt, diese Zustimmung schriftlich gegenüber dem Verkäufer zu widerrufen, wobei die elektronische Rechnungsstellung am ersten Werktag des Monats, der auf das Datum der Zustellung des Widerrufs dieser Zustimmung an den Verkäufer folgt, beendet wird. <p>6.12 Der Verkäufer kann dem Käufer die Rechnungen auch nur in Papierform und nicht als Einschreiben zusenden und die Vertragsparteien können auch andere Bedingungen für die elektronische Rechnungsstellung vereinbaren, die diesen AGB vorgehen.</p>	<p>6.5 The seller is entitled to withdraw from the contract also in case that the buyer does not take over the goods in the terms and amounts agreed in the contract.</p> <p>6.6 The contracting parties have agreed that if the total sum of the seller's receivables resulting from the contract or more contracts including VAT (regardless of their maturity) toward the buyer reaches the level of the credit limit, the seller is no longer obliged to deliver goods and services to the buyer. The level of the credit limit for buyer is Eur 10 000 if otherwise agreed in the contract.</p> <p>6.7 At the same time the contracting parties agreed the seller is not obliged to deliver goods to buyer in case the seller has any unsettled receivables (even from other contractual relations) after due date toward buyer.</p> <p>6.8 The seller is entitled to set off any of his receivables toward the buyer resulting from the contract or these GTC (also from other contractual relations) with receivables of the buyer toward the seller.</p> <p>6.9 The contracting parties have agreed that if the price for goods or services decreases after a tax obligation occurs, the seller will not adjust the tax base and tax pursuant to Value Added Tax (VAT).</p> <p>6.10 If the transport of goods from the Slovak Republic to another Member State is performed by the buyer or his contractual transporter, the buyer must provide the seller with confirmation of the receipt of the goods in the other Member State within 3 months from the date on which the goods were turned over by the seller. If the buyer fails to discharge this duty, the seller shall be entitled to charge the buyer the appropriate amount of VAT using the rate defined pursuant to valid legal regulations.</p> <p>6.11 The buyer agrees with issuing electronic invoices as well as the following conditions for sending them:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The seller is entitled to make the electronic invoice available to the buyer via an electronic invoicing portal with notifications and login data sent to the buyer's e-mail addresses notified to the seller. Invoices will be made in pdf format with an embedded xml data file. 2. Credibility of origin, integrity of content and legibility of the invoice is ensured not only by the control mechanisms of business processes but also by an electronic signature, which is a part of the electronic invoice. 3. The electronic invoice is in accordance with the applicable laws and regulations a tax document and is identifiable and acceptable by the tax administration exclusively in electronic form, therefore the buyer is obliged to download the electronic invoice from the invoicing portal Secufex and keep it in electronic form. 4. Part of electronic invoicing may be also the availability of an electronic copy of delivery notes, which were handed over in paper form to the buyer upon delivery of goods and services. 5. The electronic invoice is considered delivered at the moment of its availability on the electronic invoicing portal, while the buyer will be notified about the availability of the invoice by the notifications sent to the buyer's e-mail address. 6. The buyer declares that he has exclusive access to the e-mail addresses notified to the seller, is responsible for their functionality and undertakes to immediately inform the seller in writing of changes affecting electronic invoicing, in particular on changes of the e-mail address and authorized persons. 7. The consent is granted for an indefinite period, and the buyer is entitled to revoke this consent in writing delivered to the seller, in which case electronic invoicing will be terminated on the first working day of the month following the date of delivery of revocation of this consent to the seller. <p>6.12 The seller may send the invoices to the buyer also only in paper format not as registered mail and the contracting parties may agree also on other conditions of electronic invoicing which prevail these GTC.</p>
<p>7. Mängelhaftung und Reklamationen</p> <p>7.1 Der Verkäufer haftet für Mängel der Ware nach den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.</p> <p>7.2 Die Reklamation von Warenmängeln ist genau zu beschreiben und mit einer Dokumentation zu belegen, die die Warenmängel beweist.</p> <p>7.3 Bei Sackware können Abweichungen vom deklarierten Gewicht bis zu +/- 2 % bei einzelnen Säcken nicht beanstandet werden.</p> <p>Bei loser Ware können Abweichungen vom angegebenen Gewicht bis zu +/- 1 % bei einer Lieferung nicht beanstandet werden.</p> <p>7.4 Der Käufer ist verpflichtet, dem Verkäufer die Entnahme von Proben der beanstandeten Ware zu ermöglichen und diese Ware bis zur Klärung der Beanstandung getrennt zu lagern.</p>	<p>7. Defect liability and complaints</p> <p>7.1 The seller is liable for defects of the goods pursuant to the valid legal regulations.</p> <p>7.2 The complaint about defects of the goods shall be precisely described and supported with a documentation proving the defects of the goods.</p> <p>7.3 In case of bag products, deviations from the declared weight up to +/- 2 % in case of individual bags may not be complained about.</p> <p>In case of bulk products, deviations from the declared weight up to +/- 1 % in case of one supply may not be complained about.</p> <p>7.4 The buyer is obliged to enable to the seller to take samples from the complained goods and to store these goods separately until the complaint is resolved.</p>
<p>8. Höhere Gewalt</p> <p>8.1 Der Verkäufer garantiert die im Vertrag und in diesen AGB vereinbarten Bedingungen mit Ausnahme der unerwarteten und vom Willen des Verkäufers unabhängigen Umstände der höheren Gewalt, die ihre Einhaltung ausschließen oder unangemessen erschweren. Unter solchen Umständen verstehen wir vor allem Wetterumschwünge, Naturkatastrophen, Feuer, Pandemien, Krieg, Unterbrechung der Energieversorgung, Energie- oder Rohstoffmangel, Ausfall der Produktionsanlage, Verkehrsunfall oder -kollision, bewaffnete</p>	<p>8. Force Majeure</p> <p>8.1 The seller guarantees terms and conditions agreed in contract and in these GTC save for the unexpected circumstances of the force majeure independent from seller's will, which preclude their observance or make their observance inadequately complicated. Under such circumstances we understand mainly weather changes, natural disasters, fire, pandemics, war, energy supply interruption, lack of energies or raw materials, failure of the production line, traffic accident or collision, armed</p>

<p>Auseinandersetzungen, behördliche Eingriffe oder Verbote, Arbeitskonflikte sowie Ausfall von wesentlichen Lieferanten.</p>	<p>conflicts, official interventions or bans, labour conflicts as well as loss of substantial supplier.</p>
<p>9. Schlussbestimmungen</p>	<p>9. Final Provisions</p>
<p>9.1 Sofern in diesen AGB nicht anders angegeben, gelten für den Vertrag und diese AGB die jeweiligen Bestimmungen des Handelsgesetzbuches.</p>	<p>9.1 If otherwise not stated in these GTC, the respective provisions of the Commercial Code shall apply to the contract and these GTC.</p>
<p>9.2 Diese AGB bilden einen integralen Bestandteil jedes zwischen dem Verkäufer einerseits und dem Käufer (natürliche oder juristische Person) andererseits abgeschlossenen Vertrages, wobei im Falle von Widersprüchen der Vertrag Vorrang hat.</p>	<p>9.2 These GTC form an integral part of each contract concluded between the seller on one side and the buyer (natural or legal person) on other side whereas in case of discrepancy the contract shall prevail.</p>
<p>9.3 Die Vertragsparteien haben vereinbart, dass alle Dokumente (einschließlich der Rechnungen), die zwischen den Vertragsparteien im Zusammenhang mit dem Vertrag oder den AGB zugestellt werden, an die im Firmenbuch (Handelsregister) im Internet veröffentlichten Adressen ihrer eingetragenen Sitze (bzw. Geschäftsstellen) oder an die im Vertrag genannten Adressen zugestellt werden, es sei denn, sie teilen sich gegenseitig eine Adressänderung mit.</p>	<p>9.3 The contracting parties have agreed that all the documents (including the invoices) delivered between the contracting parties in connection with the contract or the GTC, will be delivered to the addresses of their registered seats (resp. to the places of business) published in the companies register (trade register) on internet or to the addresses stipulated in the contract, unless they inform each other on address change.</p>
<p>9.4 Alle Schriftstücke, die zwischen den Vertragsparteien im Zusammenhang mit dem Vertrag oder den AGB zugestellt werden, gelten spätestens nach Ablauf des dritten Tages ab dem Tag der Absendung per Einschreiben an die vereinbarte Adresse als zugestellt, unabhängig davon, ob das Schriftstück in die Hände des zweiten Vertragspartners gelangt ist. Falls die Dokumente vor dem Ablauf des dritten Tages beim Empfänger eingehen, gilt der frühere Tag des Dokumenteneingangs als Tag der Zustellung. Die Rechnungen werden nicht per Einschreiben versandt.</p>	<p>9.4 All the documents delivered between the contracting parties in connection with the contract or the GTC will be considered as delivered at latest after the lapse of the third day as of the day of their sending to the agreed address via registered mail, regardless of the fact whether the document got into the hands of the second contracting party. In case that the documents are received by the addressee prior to the lapse of the third day, the earlier day of document reception is considered as the day of delivery. The invoices will not be sent via registered mail.</p>
<p>9.5 Verarbeitung der personenbezogenen Daten</p>	<p>9.5 Processing of personal data</p>
<p>Der Käufer bestätigt mit seiner Unterschrift auf dem Vertrag, dass er die Informationen über die Verarbeitung personenbezogener Daten, die auf der Website des Verkäufers zu finden sind, gelesen hat: https://www.danucem.com/at und dass der Käufer alle betroffenen Personen, die an der Vorbereitung und/oder Erfüllung des Vertrags beteiligt sind und deren personenbezogene Daten dem Verkäufer zur Verfügung gestellt werden, über deren Inhalt informiert hat.</p>	<p>The buyer by his signature on the contract confirms that he has read the information on the processing of personal data, which can be found on the seller's website: https://www.danucem.com/at and that the buyer has informed about its contents all data subjects who participate in the preparation and/or performance of the contract and whose personal data will be provided to the seller.</p>
<p>9.6 Der Käufer räumt dem Verkäufer mit seiner Unterschrift auf dem Vertrag das Recht ein, den Firmennamen des Käufers und die Tatsache, dass der Käufer in einem Vertragsverhältnis mit dem Verkäufer steht, einschließlich des Namens des Projekts (ohne die Veröffentlichung bestimmter Bedingungen des Vertragsverhältnisses), zum Zwecke der Durchführung von Marketingaktivitäten zu veröffentlichen.</p>	<p>9.6 The buyer, by his signature on the contract, grants the right to the seller to publish the business name of the buyer and the facts that the buyer is in contractual relationship with the seller, including the name of the project (without the publication of certain conditions of the contractual relationship), for the purposes of performing marketing activities.</p>
<p>9.7 Zur Sicherstellung der Erfüllung aller im Vertrag und in diesen AGB genannten Pflichten des Käufers können die Vertragsparteien eine Garantie durch einen Dritten vereinbaren. Der Dritte, der den Vertrag als Bürge unterschreibt, erklärt, dass er mit dem Vertrag und diesen AGB voll einverstanden ist und alle Forderungen des Verkäufers gegen den Käufer aus dem Vertrag und diesen AGB begleichen wird, falls der Käufer dazu nicht in der Lage ist. Diese Verpflichtung des Bürgen ist gesamtschuldnerisch mit dem Käufer gemäß den Bestimmungen des Handelsgesetzbuches.</p>	<p>9.7 In order to secure fulfilment of all duties of the buyer stated in the contract and these GTC, contracting parties may agree on a guarantee provided by a third party. The third party signed on the contract as a guarantor declares that fully agrees with the contract and these GTC and shall settle all receivables of the seller against the buyer resulting from the contract and these GTC, in case the buyer is not able to do it. This obligation of the guarantor will be joint and several with buyer according to the provisions of the commercial code.</p>
<p>9.8 Der Käufer verpflichtet sich mit seiner Unterschrift auf dem Vertrag, während der gesamten Vertragsdurchführung die Grundsätze der sozialen Verantwortung von CRH einzuhalten, die auf der Website des Verkäufers zu finden sind: https://www.danucem.com/at.</p>	<p>9.8 The buyer, by his signature on the contract, undertakes during the entire performance of the contract to comply with the Principles of Corporate Social Responsibility of CRH, which can be found on the seller's website: https://www.danucem.com/at.</p>
<p>9.9 Mit der Unterzeichnung des Vertrages erklären sich der Käufer und der Garant unwiderruflich damit einverstanden, dass im Falle eines Verzugs mit der Zahlung des Kaufpreises ihr Firmenname, ihr Firmensitz, ihre Identifikationsnummer und der ausstehende Betrag veröffentlicht werden.</p>	<p>9.9 By subscription of the contract the buyer and guarantor give their irrevocable assent to the publication of their business name, place of business, identification number and outstanding amount in case of a delay with payment of the purchase price.</p>
<p>9.10 Verkäufer, Käufer und Bürge vereinbaren, dass alle Rechtsstreitigkeiten im Zusammenhang mit dem Vertrag, einschließlich außervertraglicher Ansprüche, im schriftlichen Verfahren vor dem zuständigen Amtsgericht in Wien entschieden werden.</p>	<p>9.10 The seller, buyer and guarantor agree that all lawsuits related to the contract including non-contractual claims, shall be resolved in a written procedure by the competent local court in Vienna.</p>
<p>9.11 Der Vertrag kann schriftlich oder mit elektronischer Signatur von DocuSign abgeschlossen werden, wobei der schriftlich oder mit elektronischer Signatur von DocuSign unterzeichnete Vertrag nur schriftlich oder mit elektronischer Signatur von DocuSign geändert oder ergänzt werden kann. Die Parteien bekunden durch die Angabe von DocuSign-E-Mail-Adressen im Unterschriftsteil des Vertrages ihren Willen, den Vertrag mittels elektronischer Signatur von DocuSign zu unterzeichnen, und erklären sich damit einverstanden, dass die nachfolgend genannten Vertreter befugt sind, diesen Vertrag im Namen der Parteien elektronisch zu unterzeichnen, und dass sie die ausschließliche Kontrolle über und die Verantwortung für ihre im Unterschriftsteil genannten E-Mail-Adressen haben.</p>	<p>9.11 The contract can be concluded in writing or by DocuSign electronic signature whereas the contract signed in writing or by DocuSign electronic signature may be amended or complemented only in writing or by DocuSign electronic signature. The parties, by providing DocuSign e-mail addresses in the signature section of the contract, manifest their will to sign the contract by DocuSign electronic signature and agree that hereinafter referred representatives are authorized to electronically sign this contract on behalf of the parties and have exclusive control over and responsibility for their e-mail addresses mentioned in the signature section.</p>
<p>Den Parteien ist bekannt und sie akzeptieren, dass die elektronische Signatur von DocuSign in Übereinstimmung mit der Verordnung (EU) Nr. 910/2014 über elektronische Identifizierung und Vertrauensdienste für elektronische Transaktionen im Binnenmarkt (eIDAS-Verordnung), die in allen EU-Mitgliedstaaten unmittelbar gilt, rechtsverbindlich ist. In der eIDAS-Verordnung heißt es in Artikel 25 - Rechtswirkung der elektronischen Signatur: „Einer elektronischen Signatur darf die Rechtswirkung und die Zulässigkeit als Beweismittel in Gerichtsverfahren nicht allein deshalb abgesprochen werden, weil sie in elektronischer Form vorliegt oder die Anforderungen an qualifizierte elektronische Signaturen nicht erfüllt.“</p>	<p>The parties are aware and accept that DocuSign electronic signature is legally binding in compliance with the Regulation (EU) no. 910/2014 on electronic identification and trust services for electronic transactions in the internal market (eIDAS Regulation) which is directly applicable in all the EU member states. In terms of eIDAS Regulation, Article 25 - Legal effects of electronic signature "An electronic signature shall not be denied legal effect and admissibility as evidence in legal proceedings solely on the grounds that it is in an electronic form or that it does not meet the requirements for qualified electronic signatures."</p>
<p>9.12 Auf diese AGB und den Vertrag ist österreichisches Recht anwendbar. Im Falle mehrerer Sprachversionen dieser AGB oder des Vertrages sind diese AGB und der Vertrag in deutscher Sprache stets maßgebend.</p>	<p>9.12 These GTC and the contract are governed by the Austrian law. In case of more language versions of these GTC or contract, these GTC and contract in German language shall always prevail.</p>
<p>9.13 Diese AGB treten in Kraft und gelten ab dem: 1. Januar 2025.</p>	<p>9.13 These GTC come into force and validity as of: 1st January 2025.</p>

Danucem Wien GmbH; 01.01.2025

Danucem Wien GmbH; 01.01.2025